



**WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS UND GUTES GELINGEN
 BEIM PROBIEREN DER REZEPTE!**

Team Wagner DESIGNSTUDIO | Hauptstraße 74a | 2126 Ladendorf | www.ichmachedruck.com

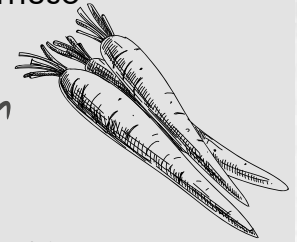
Speiseregister

v ... vegetarisch

A	
Abendtee	63 v
Apfel-Chutney	79 v
Apfelmusschnitte	119 v
Apfelmustiramisu	93
Apfel-Nuss-Kuchen.....	90 v
B	
Bananenbrownie, gesunder.....	136 v
Bananenschnitten.....	120 v
Bauerngulasch.....	26
Bauernomlette	40
Bellinitorte.....	122
Bierfleisch	29
Biskuitroulade	92 v
Blunzengröstl.....	30
Borschtsch, Ukrainischer.....	12
Broccoli-Auflauf	37
Brotsuppe mit Sauerrahm.....	10
Butterbrote.....	135 v
C	
Cakepops, Sophies Zweierlei farbige	144 v
D	
Dessert, Kleines, im Glas	158
Dinkel-Spinat- Palatschinken.....	42 v
E	
Ebly-Spinat-Auflauf.....	41 v
Eierlikörgugelhupf.....	128 v
Eiernockerln.....	45 v
Erdäpfelkas.....	80 v
Erdäpfelknödel.....	44 v
Esterhazyrostbraten	34
Esterhazyschnitte	115 v

SAISONKALENDER Obst und Gemüse

Jänner



Gemüse:

Chinakohl, Erdäpfel, Karotten,
 Knoblauch, Kohl, Kohlsprossen,
 Kraut, Kürbis, Pastinaken, Porree,
 Rote Rüben, Sellerie, Topinambur,
 Vogersalat, Zwiebel

Obst:

Äpfel, Birnen

Februar



Gemüse:

Chinakohl, Erdäpfel, Karotten,
 Knoblauch, Kohl, Kohlsprossen,
 Kraut, Kürbis, Pastinaken, Porree,
 Rote Rüben, Rucola, Sellerie,
 Topinambur, Vogersalat, Zwiebel

Obst:

Äpfel, Birnen

*Bei Schluckstörungen
 hilft Ihnen Der Logopäde.*

Der Logopäde
 im Weinviertel –
 Bockfließ,
 Schloßplatz 2 / 2

DER LOGOPÄDE
 Praxis Robert Bauer

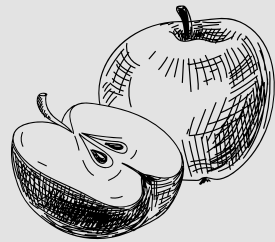
Robert Bauer, MSc
 Master of Science in Logopädie

www.derlogopäde.at

Tel: 0664 861 93 67

SAISONKALENDER
Obst und Gemüse

März



Gemüse:

Erdäpfel, Karotten, Knoblauch, Kürbis, Pastinaken, Porree, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Topinambur, Vogerlsalat, Zwiebel

Obst:

Äpfel



April

Gemüse:

Erdäpfel, Karotten, Knoblauch, Pastinaken, Porree, Radieschen, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Spargel, Spinat, Vogerlsalat, Zwiebel

Obst:

Äpfel, Rhabarber

F

Familien-Topfenzpizza.....66
Fastenbrezen.....67 v
Fritattenkuchen, Bockfließer.....22
Fünf-Minuten-Kuchen 105 v

G

Geburtstags-Gugelhupf 114 v
Gemüsecremesuppe 14 v
Gemüselaibchen.....46 v
Gemüseschnitzel 164
Gemüsesuppenwürze,
hausgemachte69 v
Gewürzpaste68 v
Grammelgewürztaler 150
Grammelstockerl38
Grammelstrudel86
Granola.....62 v
Graumohntorte, Waldviertler 112 v
Grenadiermarsch –
Durcheinander I und II.....20
Grießsterz, Omas47 v
Grießstrudel von Oma48 v
Grillsoße71 v

H

Hafer-Topfen-Laberl.....81 v
Hausfreund 137 v
Himbeer-Mohn-Topfentorte..... 113
Himbeertraum.....91 v
Huhn französisch.....24
Hühnerbrust, gefüllte,
in Tomatensauce23

J

Jägerspätzle49 v
Joghurtbombe.....99

K

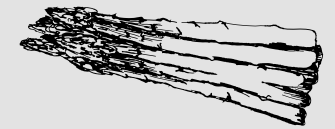
Kakaokuchen.....130 v
Karlsbader Ringerl.....141 v
Kartoffel-Gugelhupf 116 v
Kartoffelspalten.....164 v
Käsecremesuppe.....8 v
Kichererbsen-Curry,
cremig50 v
Klosterkipferl.....151 v
Knoblauch-Kick-Minilaberl81 v
Knoblauch,
pikant eingelegter84 v
Kokoskuppeln
mit Mürbteigboden.....138 v
Kompott, eingerextes.....65 v
Kräutersoße.....164 v
Kriecherl-Likör70 v

L

Lachs-Spinat-Rolle52
Lebkuchen 153 v
Lebkuchen (sofot weich).....139 v
Linzer Torte.....129 v
Linzerschnitten aus Rührteig89 v
Linzerschnitten-
Hildegardrezept88 v
Lumpistrudel73
Lungenbratengugelhupf.....21

SAISONKALENDER
Obst und Gemüse

Mai

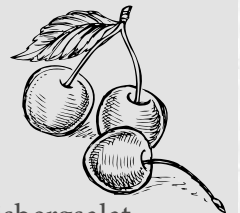


Gemüse:

Erdäpfel, Häuptelsalat, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohlrabi, Lollo Rosso, Mangold, Radieschen, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Spargel, Spinat, Zwiebel

Obst: Erdbeeren, Rhabarber

Juni



Gemüse:

Bohnen, Broccoli, Eisbergsalat, Erbsen, Erdäpfel, Fenchel, Fisolen, Gurken, Häuptelsalat, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlrabi, Kraut, Lollo Rosso, Mangold, Paprika, Paradeiser, Porree, Radieschen, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Spargel, Spinat, Stangensellerie, Zucchini, Zwiebel

Obst: Erdbeeren, Himbeeren, Kirschen, Rhabarber, Stachelbeeren


PETRA ZEIDLER
Hara Shiatsu ♥ TCM Ernährung
Raum 28, Hauptstr. 28
2213 Bockfließ
0664 / 242 80 40
www.petrazeidler.at

SHIATSU UNTERSTÜTZT

- ♥ Bei Kopfschmerzen, Migräne und Verspannung
- ♥ Bei Schlafproblemen, chronischer Müdigkeit, Energielosigkeit und Erschöpfung
- ♥ Bei Menstruations- und Wechselbeschwerden
- ♥ Das Immunsystem & regt die Selbstheilungskräfte an

MEINE SCHWERPUNKTE: Nacken- & Schulterverspannungen, BabyShiatsu, Kinderwunsch & Schwangerschaft

SSS
Sportstättenservice
Johannes Mauser
2213 Bockfließ, Hauptstraße 87
Tel.: 0676/37 61 900
mauser@sss.tennis
www.sss.tennis

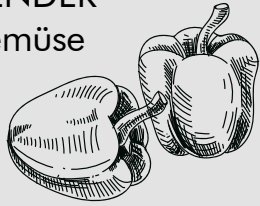
Die Marktgemeinden
Bockfließ und Großengersdorf
wünschen beim Ausprobieren
der Rezepte viel Freude
und gutes Gelingen!





SAISONKALENDER
Obst und Gemüse

Juli

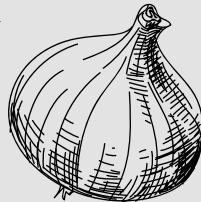


Gemüse:

Bohnen, Broccoli, Eisbergsalat, Endivien, Erbsen, Erdäpfel, Fenchel, Fisolen, Gurken, Häuptelsalat, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlrabi, Kraut, Lollo Rosso, Mangold, Melanzani, Paprika, Paradeiser, Porree, Radieschen, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Spinat, Stangensellerie, Zucchini, Zuckermais, Zwiebel

Obst: Äpfel, Birnen, Brombeeren, Heidelbeeren, Erdbeeren, Himbeeren, Kirschen, Marillen, Pfirsiche, Ribisel, Stachelbeeren

August



Gemüse:

Bohnen, Broccoli, Chinakohl, Eisbergsalat, Endivien, Erbsen, Erdäpfel, Fenchel, Fisolen, Gurken, Häuptelsalat, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlrabi, Kraut, Kürbis, Lollo Rosso, Mangold, Melanzani, Paprika, Paradeiser, Porree, Radieschen, Rettich, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Spinat, Stangensellerie, Zucchini, Zuckermais, Zwiebel

Obst: Äpfel, Birnen, Brombeeren, Heidelbeeren, Erdbeeren, Himbeeren, Marillen, Pfirsiche, Ribisel, Stachelbeeren, Zwetschken

M

Madras-Sauce64 v
Marillenkuchen, dunkler..... 118 v
Mohnkuchen, einfacher 121 v
Mohn-Topfenknödel
auf Fruchtspiegel.....156 v
Mohntorte, Schlesische 131 v
Mohr im Hemd93 v

N

Nero und Polero 157 v

P

Paprika-Chutney79 v
Paprika-Rahm-
Geschnetzeltes.....27
Porree-Studel54
Preiselbeer-Schaum75 v

Q

Quittenmarmelade72 v

R

Rahmsuppe9 v
Rahmzipferl 157 v
Rehrücken 132 v
Rehrücken á la CHR.....28
Restegugelhupf96 v
Rhabarber
Streuselkuchen..... 111 v



*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

**Restaurant
Lebenszeit**
Kurze Zeile 68
2212 Großengersdorf
Tel.: 02245/ 88 207
Mobil: 0664/ 1 625 625

Wo Appetit
zum Genuss wird

Besuchen Sie uns auch online: www.lebenszeit.at

Rindsrouladen32
Rote Rüben Gemüse.....76 v
Rucola Pesto74 v
Rumschnitten.....98 v

S

Sachertorte87 v
Sahne-Topfentorte 100 v
Sardellenschnitzel
mit Reis.....19
Scharfe Pfanne.....16
Schmerstrudel 124
Schneeäpfel.....147 v
Schokokrapfen,
Rungauer146 v
Schoko-Nuss-Kuchen.....97 v
Schoko-Poke-Cake.....143 v
Schokotorte,
Großmutter's..... 101 v
Schwedenbomben-
Himbeer-Schnitten.....94
Schweinefleisch auf
chinesische Art31
Schweinefleisch
auf Teufelsart 18
Schweinsbraten,
Gasteiner17
Sellerie-Kartoffel-Gratin53
Semmel-Soufflé83 v
Spargeltorte58 v
Spinat-Palatschinken.....55 v
Studenterl140 v
Szegetinergulasch 19

**Ich lasse Sie nicht
im Regen stehen!**

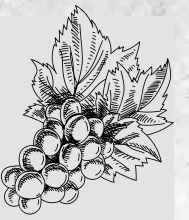
Alois Reiter
staatlich geprüfter Versicherungsmakler

Gartengasse 4b
2213 Bockfließ
Mobil: 0676 / 304 9791
E-Mail: alois.reiter@a-reiter.at



SAISONKALENDER
Obst und Gemüse

September

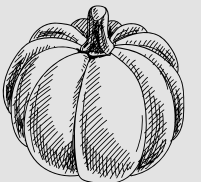


Gemüse:

Broccoli, Chinakohl, Eisbergsalat, Endivien, Erdäpfel, Fenchel, Fisolen, Häuptelsalat, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlrabi, Kohlsprossen, Kraut, Kürbis, Lollo Rosso, Mangold, Melanzani, Paprika, Paradeiser, Pastinaken, Petersilwurzel, Porree, Radicchio, Radieschen, Rettich, Rote Rüben, Rucola, Sellerie, Spinat, Stangensellerie, Vogerlsalat, Zucchini, Zuckermais, Zwiebel

Obst: Äpfel, Birnen, Brombeeren, Heidelbeeren, Himbeeren, Holunder, Pfirsiche, Preiselbeeren, Weintrauben, Zwetschken

Oktober



Gemüse:

Broccoli, Chinakohl, Eisbergsalat, Endivien, Erdäpfel, Fenchel, Häuptelsalat, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlrabi, Kohlsprossen, Kraut, Kürbis, Lollo Rosso, Mangold, Melanzani, Paprika, Paradeiser, Pastinaken, Petersilwurzel, Porree, Radicchio, Radieschen, Rettich, Rote Rüben, Rucola, Schwarzwurzel, Sellerie, Spinat, Stangensellerie, Topinambur, Vogerlsalat, Zucchini, Zuckerhut, Zwiebel

Obst: Äpfel, Birnen, Brom- u. Himbeeren, Holunder, Quitten, Weintrauben

SAISONKALENDER
Obst und Gemüse

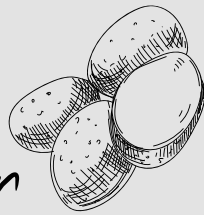
November



Gemüse:

Chinakohl, Eisbergsalat, Endivien, Erdäpfel, Karfiol, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlsprossen, Kraut, Kürbis, Mangold, Pastinaken, Porree, Rote Rüben, Rucola, Schwarzwurzel, Sellerie, Spinat, Topinambur, Vogelsalat, Zwiebel

Obst: Äpfel, Birnen



Dezember

Gemüse:

Chinakohl, Endivien, Erdäpfel, Karotten, Knoblauch, Kohl, Kohlsprossen, Kraut, Kürbis, Pastinaken, Porree, Rote Rüben, Schwarzwurzeln, Sellerie, Topinambur, Vogelsalat, Zwiebel

Obst:

Äpfel, Birnen

T

Tausend Brüder (Mohnudel)...149 v
 Topfenlaibchen, pikante.....36
 Topfenmäuse, gebacken,
 mit Weinchadeau.....152 v
 Topfen-Mohn-Kuchen102 v
 Topfenockerl, Schnelle154 v
 Topfenscheiterhaufen134 v
 Topfenstrudel110 v
 Truthahnstrudel, herzhafter25

V

Vogelmiere-Aufstrich
 „Frühling“77 v
 Vollkorn-Nudelsalat.....78 v
 Vulkangugelhupf.....103 v

W

Weinkrapferl148 v
 Weinschaumtorte.....104
 Wildkräuter, CHR's82 v
 Winterkuchen.....105 v
 Witwenküsse142 v

Z

Zebratorte106
 Zimttopfenockerl155 v
 Zitronenkuchen.....107 v
 Zitronenrisotto.....60 v
 Zucchini-schnitten.....108 v
 Zucchini-Taschen, gefüllte56 v
 Zwetschken-Kranzkuchen109 v

Ein großes Dankeschön
an die Frauen, Männer
und Kinder, die uns ihre
Küchengeheimnisse
anvertraut haben.



Ohne sie
würde es dieses
Kochbuch
nicht geben!

Raiffeisenbank
Wolkersdorf
Auersthal 

Gutes Gelingen und
guten Appetit!

wünscht die Raiffeisenbank
Wolkersdorf - Auersthal

rath
FOTOGRAFIE

Kontakt:
Veronika Rath
Berggasse 32-34 | 2212 Großengersdorf
Tel.: 0676 525 72 36
Mail: office@rathfotografie.at
Web: www.rathfotografie.at

EU-konforme Passbilder (für alle gängigen Ausweise)

Einzelportrait | Firmenportrait
Produkte | Veranstaltungen/Anlässe
Erstkommunion & Firmung
Gruppenfotos | Fotoserien | Hochzeiten

Termine nach telefonischer Vereinbarung!



Die Niederösterreichische
Versicherung